

امور اداره و تحریریه ایچون
عالم و طبعه سنه مراجعت اولتی
لازمدر .

منافع ملک و دولته خادم و ادبیات
وفنون و معارف و صنایعدن
باحث هفتعلق غزته در .

مراکز توزیعی باب عالی جاده سنده
استانبول کتبخانه سیدر .

نسخه بی ۲۰ یاره در

مجموعه ادبیات

۱۳۱۸

غروش شرائط اشترا :

- ۲۰ برسنه لك آيونه بدلی (درصداوت
- ۱۲ آلتی آیلوق " " ایچون
- ۲۶ برسنه لك " " طشره
- ۱۵ آلتی آیلوق " " ایچون
- استانبول ایچون محل اقامت تعیین
- ایدیلیرسه طشره فیثانی آلیر .

۵۲ نومرو برسنه لك . نصق
آلتی آیلوق اعتبار اولنور .

درج ایدلمیان آثار اعاده اولماز .

نسخه بی ۲۰ یاره در
پنجشنبه کونلری نشر اولنور عثمانلی غزته سیدر

بوؤاف انتظامه مالكدى . بويله اولدينى بلكدى . ائى
اواشدر . چونكه بويله اولسه يدى ، عالم فن كندى سندن
بوقدر مستفيد اولمازدى .

۱۰ آغستوس : ۳۱۷ بويوكدر

م . سورد



صناعى

فن ماكنه دن

برماكنه كن بر دورنده صرف ايدلك اوزره معين
بر قوت لزوم كوريلوب عدد دور دقيقه قردن سكسانه
ابلاغ اولدوقده اولكى قوتك ايكي مثلى صرف ايدليكندن
بو حالده صرف ايديلان قوت تقريباً عدد دورك تزايدى
نسبتته تزايديد ايسه پروانه قادارينه صوبك تمايله
حاصل اولان مقاومت تخميناً عدد دورك مراتبى نسبتته
يعنى عدد دور سكسانه ابلاغ ايدلكده قرق ايكن صرف
ايديلان قوتك درت مثلى قوت صرف ايدلسى لازم كدير .
ايمدى عدد دورى قرق اولق اوزره پروانه پيچ
يونندن تبديل ايديله بيلسه سكسان دورده حصوله كان
سرعت استحصال اولنور واشعارى باركيه قوتك خبلى
تناقص ايتديكى مشاهده اولنوب هر اشعارى باركيه قوتى
ايچون صرف ايديلان كور تناقص ايتيوب بلكه تزايد
ايدر ايسه بوميه وقوع بولان صرفيات خبلى تناقص
ايدر .

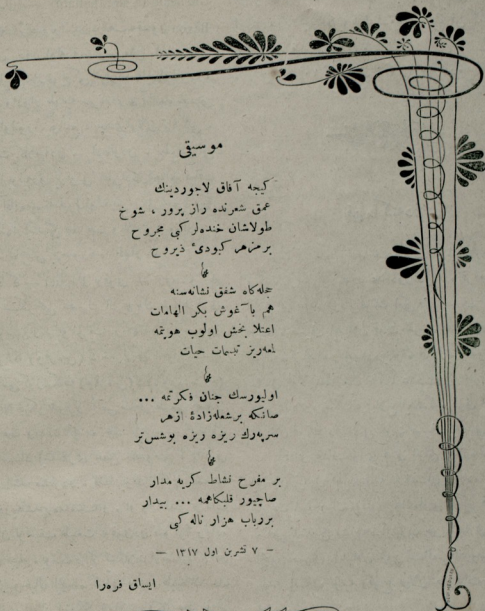
استونك سرعتك تزييدندن مقصد مساحه فى تقصيص
واكثر يا مائه حجبى كوچولمكدن عبارت اولوب
اشبو تزييد طول ضربتلك ياخود عدد دورك تزييدله
تحصيل اولن بيلدكندن شق اول قبول اولن بيلدكلى حالده
حجم ماكنه ي كوچولمكدن ماغدا استيعاب ايدليكى محل
و ثقلتك تزايدى موجب اولور .

استون سرعتك تزييدى عدد دورك تزايديله
استحصال ايدلمش ايسه مطلوب اولان اشعارى باركيه
قوتى حاصل ايتك ايچون اوفق برسيلندر كفايت ايدر .
ياخود دقيقه دره مطلوب اولان اشعارى باركيه قوتى

كه نودو مونت بيليار — Guéneau de Montbéliard
طاولوس قوشى و بيله دار تصوير ايتندن ، راهب بقون Bexon
قوغونك توپلرني دوز اوله قرق كورسترمش اولمستندن
مستولدر . بوفونك اقتدارى بوكي شيلره نمايان اوليوب ،
نظريات ارضيه — وادوار طبيعيه سرنامه لرى آلتنده يازدينى
موادده مشاهده اولنور . واسع ، جدى اولان تراكيي ،
بي لزوم تزيينات كلاميه دن ، ادعالردن ، طمطراقلى
الفاظلردن معرا بولهرق برتولى اطرا دكارانه ايله تعاقب
ايدرلر . فرانسه آفاده ميسته قبول اولدوب زمان بويله ديكى
نطقده سولوبى اظهار ايتديكى فصاحت و بلاغى بوموادده .
مفيد ، و مرتب جابجش بر صورتده اظهار ايدر .

موسيو فاكه — Faguet بوفونى — روسو ايله
برابر — اون سكرنجى عصر كاك بويوك شاعرلىرى
صيرمستنده كورتر . بوؤاف برجه تندن روسودن
بويوكدر . چونكه (لوقرمس) ك شمرلرني احيا ايتمشدر .
وادوار ارضيه ، سى كوزلك كجه (لوقرمس) ك (تاوره روم)
Natura rerum ديكى محررلر بعض مناظر طبيعيتى تصوير
ايتمشلر ، وسعت و مدت اينجده حسابمزه — اوصاف
روجه لرينه اسناد ايتديكلى بعض خصوصى ، داغيق
اشكال تفرد ايتدر مشلر . فقط بوفون قدر كيمسه
حسن طبيعيتى درينلشديره مشدر . او وقت قدر بر ماده
شاعرانه اولان توصيف طبيعت بوفون دن صوكر ابر ماده
لحن تقي ايديله بيلير . بونكله برابر تشكلات ارضيه ي بوقدر
بويوك بر تفكر و خيال اينجده كورن بو آدم طبيعتك حال
حاضرينه عطف انظار ايتديكى زمان ، افكار عصر يه تقي
محاكمده موفق اوله بيلور . طبيعت يالكوز ازمته ايتدايتده
كورولن . ساده لكى جه تندن اماله انظار ايدردى .
تايلارى مرعازده ، بيجلرلى اورمانلره مرجع كوروردى .
موتبار شاتوسى صاحبي ، بوفون اراضى غير
مبتئى ، تهرى ، هندسه فكر بشرله ترتيب اولونمان
غيره نظم حياتلرى سومزدى . [۱] اولجه سان ايتديكز كى

[۱] بوفون حقيقتده مطالعه و مراجعت اولن بيله جك
ايرلر : قوندورسه و كويونك تقريضايله فاكهك (اون سكرنجى
عصر) نام اثرى و دو قاتر فاژ نام محررك (داروينك فرانسي
عالملى) نام ايتريد .



موسیقی

کیچه آفاق لاجوردینک
عق شعرنده راز پرور، شوخ
طولاشان خنده لرکهی مجروح
بر منهر کبودی ذیروح

چله کاه شفق نشانه سینه
هم باغوش بکر الهامات
اعتلا بخش اولوب هویت
لعه ریز تبسمات حیات

اولیورسک چنان فکرتنه ...
صافکه برشعله زاده ازهر
سرپرده رک ریزه بوش تر

بر مفرح نشاط کریه مدار
صاحبور قلبکاهمه ... بیدار
بررباب هزار ناله کبی

- ۷ قشرین اول ۱۳۱۷ -

ایساق فره را

سرعت بستون اکثریا بویله نه ماکنه مهندسنک رأینه
ونه نه سائر خصوصاته نابعدر .

واکر شافت مرکزی تعینی ماکنه مهندسنک رأینه
براقلمش ایسه پروانهک بیوک وعدد دورک آز اولسی
ایچون مهندس شافت مرکزی ممکن مرتبه مرتفع
طوقسی لازم کلیر . واکر ماکنه مائل ایسه اوحاله
ماکنه مهندسی عدد دوره کوره پروانه قطری یاخود
سفینهک شکله کوره شافت مرکزی وبستون استروقی
تعین ایتک ایچون رأینده مختاردر .

سلیمان قدری

حصوله کتورمک ایچون چم سالدیر دقیقه دهکی عدد
دور ماکنه ایله متکافیه متناسب اولوب قطارلری مساوی
اولان سیلندیرلرده دخی عدد دور طول استروقی ایله
معکوساً متناسب اولور .

شافت مرکزی علی الاکثر انشاییه مهندسلری طرفدن
تعین ایدلمکده اولدیفندن اصر ماکنه پادک پروانهکی
عمودی رقاص الاسطوانه اوله چق اولورسه پروانه قطری
تحدید ایدلش دیمک اولدیفندن سرعت سفینه دخی عدد
دوری تحدید ایدوب بو حاله طول استروقی شافت
مرکزی ایله سفینهک قاریسه سی بینده محدود قاله جفتدن